

Megjelenik hetenként kétszer szerdán és szombaton  
Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Sátoraljaujhely (Vármegyeház udvar)

# ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár:  
Negyedévre . . . 2 pengő  
Hirdetések:  
négyzetcentiméterenként.  
Nyilttér soronként 16 fillér

Telefon:  
M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal 109. szám.

FŐSZERKESZTŐ:  
Báró MAILLOT NÁNDOR

FELELŐS SZERKESZTŐ:  
Dr. MIZSÁK JÓZSEF

Telefon:  
M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal 109. szám.

Hiszek egy Istenben, hiszek egy hazában  
Hiszek egy isteni örök igazságban,  
Hiszek Magyarország feltámasztásában,  
Amen.

## „Az Erdős-Kárpátok népe nyomorog”

Ha minden különösebb indító ok nélkül kellene is úgy felkiáltanunk: „az Erdős-Kárpátok népe nyomorog”, akkor is a felkiáltás nyomán visszhangnak kellene keletkeznie, amely úgy fokozná fel és verné vissza e vészkiáltást, mint ahogyan a hegy és sziklaóriások között visszhangzik a pástorkürt, a kiáltás, a puskadörej. Pedig nem ok nélkül és alkalomszerűtlenül csattant fel e kiáltás egy ünnepies, diszes alkalommal. Mintha csak a templomi csendet törné meg egy magáról meglepkezett ember kiáltása úgy robbant ki ez a kiáltás Prágában, az ujdonsült köztársaság elnökválasztó díszülésének, ünnepélyesen komoly pillanatában. Massarykot a cseh harmadszor választották köztársasági elnöké s amikor ünnepséggel és áhítatos csenddel kellett volna megtelniük a lelkeknek, abban a pillanatban az elkeseredés, a fájdalom erőt vett egy emberen s egy nemzet nevében oda kiáltotta a vakon és süketen ünneplő cseheknek: „az Erdős-Kárpátok népe éheznek és nyomorog”.

A Magyarország testéről leszakított rutének egyik képviselője feledkezett meg a köteles lojalitásról és konvencionális udvariasságról s akkor, amikor a gyülekezett minden tagjának örülni és örvendeni kellett volna; amikor a cseh köztársaság elnökének választása alkalmára fel kellett volna törnie a lelkek és szívek „éljen” riadalmának, az ő nyelvükön hangzó éljen formájában, akkor az történt, hogy a megcsalt rutén nemzet egyik képviselője saját népe szívére tette fülét s onnan hallgatta ki, hogy mit kell tennie és mit kell mondania?... A rutén képviselő nem éljenzett, hanem a haláradarmeredt ünneplők arcába vágta egy

koldus sorba taszított nemzet jajkiáltását; „az Erdős-Kárpátok népe nyomorog”. Mintha csak azt mondta volna a rutén képviselő az elnökválasztó ünnepségen: „halljátok e ti ünneplő csehek, mig ti ünnepeltek, aközársaságegység néptöredéke nyomorog! De halljátok e ti is Európa tömlöctartói, hogy amig ti a népek jólétéről és a népszövetség üdvösségéről tárgyaltok, addig egy leigázott nép az Erdős Kárpátok rutén népe nyomorog”.

Alig hisszük, hogy Európa mai urai meghallanák a rutén nép jajkiáltását, mert hiszen ők úgy rendezték a békeszerződéseket, hogy a népek millióinak halálhekatombáin is, — a győztes országoknak élniök kell. De ha a győzők nem is hallják a vészkiáltást, a lelkiismeret hangját nem lehet elnémítani. A győztes Európa urai már két táborra szakadtak. Az egyik tábor, a győzelem gyűlölködő örjögésében tobzódik, a másik tábor azonban gondolkodni és vizsgálódni kezdett s a lelkiismeret szavát elhallgatni már-már képtelen.

A rutén nemzet önrendelkezési jogát biztosították a tömlöctartók, de azzal a hátsó gondolattal, hátha, amig az önrendelkezési ideje elérkezik, addig már pusztulóba megy a nép, amely önmagával rendelkezék. S a tömlöctartók jól gondolkodtak, mert íme Rákóczi kurucainak késő unokái ott fenn az Erdős-Kárpátokban nyomorognak.

Magyarországnak, talán kevés szava van a rutén nép új szabadságharca kihívásánál, de annyi szava mindenesetre van, hogy egykori gyermekeit pusztulni ne engedje. Nem a cseh köztársaság belügyeibe szólunk bele, hanem a minket is érdeklő békeszerződés végrehajtását követeljük akkor, amikor Erdős-Kárpátok népe részére, — az önrendelkezést követeljük!

Európa lelkiismeretének is meg kell mozdulnia, mert a népek százezreinek nyomorát tovább tünni nem lehet. A prágai elnökválasztó ülés vészkiáltásának végig kell zúgnia egész Európán s az érző emberek lelkét fel kell ráznia a bűnös álomból...

## Hősök napja

— május 29.

A világegésben, a fegyverek pusztító tüzében elhamvadtak, a haza védelmében Golgotát járt halott hőseink képei elevenednek ki ma a hősi sirokból és lépnek elének az emlékezés mécsesének világa mellett. Helyet kérnek a szívekben minden év májusának utolsó vasárnapján s mi úgy érezzük e napon, hogy valami szorító érzés fogja el bensőnk. Valami kínzó, győtrő fájdalom, mely a szívvel kezdődik és csak akkor érzünk némi könnyebbséget, ha az erre nehezedett fájdalom elérkezett a könnyező szemekig.

Az ő emléküknak van szentelve ez a nap, az ő emléküknak akik mindig csak előre mentek, de vissza már nem jöhettek, mert elállotta utjukat a nagy zárótűz a becsület mezején. A Kárpátok halott őrei jelennek meg előttünk, akik a tulvilágból tekintenek mindig felénk, várva a feltámasztást. Volna-e magyar szív, mely nem

sajogna, volna-e szem, mely szárazon maradna, ha róluk emlékezünk? Nem! Soha!...

Reggel valamennyi felekezett templomában tartott gyászistentiszteleteken vett részt a hatóságok és hivatalok személyzete s a nagy számban összesereglett közönség. Az istentiszteleteket a temetői ünnepély követte. Közel kétezer hősi halott sirhantja tünik szemünk elé a Köztemető „Hősök sírjai” parcellájában. A Csepre-hegy ereszkezdője rendkívüli körülményekkel gondozott. A harcterek hősei, a magyar vitézség hirdetőinek sirhantjához a vármegye és a város közönségének áldozatkészsége kilencszáz siremléket állított eddig. A négy év előtti pusztaságtól jeltelennek semmi nyoma, itt már szorgos kezek lankadatlan munkája gondozza a hervadhatatlan érdemeiket szerzett hőseink sírját. Mintha együtt menetelnének

most is. Az egyforma cément sir emlékek gléda sorokban egyformán állanak és tekintenek le az ereszkedőről a megcsontított haza trianoni határai felé. Az apró kis házaeskák integetnek odaától nekik, a közeli, a távoli hegyek, a Kárpátok büszke csucsaí hívó szavát hozza a szél. Egy szó a válaszuk: Feltámadunk!

A hősök parcellája ma újabb halottakat fogad magába; a volt katonai járványtemető 122 hősi halottjának tetemeit, akiket minden vallási szertartás és katonai tiszteletadás nélkül jeltelen tömegsírba temettek el a világháború első hónapjaiban.

A katonaság, a vármegye és város közönségének koszoru és virágerdeje alatt tizenegy egyszerű feketére festett fakoporsóban pihennek a hősök csontjai a hatalmas ravatalon.

A feldíszített ravatal előtt az egyház, katonaság, vármegye, város, hatóság és testületek képviselői foglaltak helyet.

Kocsis János r. k. lelkész és Damjanovich József g. k. plébános által végzett római és görög katolikus gyászszertartás után Kiss Ernő ref. esperes tartott magasszárnyalású, szívhez szóló gyászbeszédet, míg dr. Domján Elek ág. ev. főesperes imát mondott a 122 hősi halott fölött. A katonai tiszteletadást a 13/III zj. katonai szolgáltatták.

A temetés az ipartestületi dalárda Himnusz eléneklésével ért véget, mely után a koporsókat elhelyezték a hősök temetőjében nyitott nagy közös sírban.

A délutáni ünnepség a sportpályán folyt le. A leventék és cserkészek szabadgyakorlati tanúságot tettek amellett, hogy a fiatalság sportnevelése a leghelyesebb irányban a leggondosabb vezetéssel történik. A délutáni sport erkölcsi győztesei inkább ezek a fiatal gyerekek voltak, mint a serleg mérkőzés nyertesei.

A Hősök serlegéért lefolyt Sac-SMávSC mérkőzésen a rendkívül durva játék és nem egy súlyos incidens botránkozott meg a közönséget, ami igazán nem illett az ünnepség keretébe.

A Hősök serlegét a győztes Máv. csapatnak dr. Orbán Kálmán polgármester adta át, amit Kozlovsky Máv. intező szép szavak kíséretében vett át. —t.

Egyes szám ára 10 fillér

## Ujhely nyaralóváros

Az ujhelyi embernek oly rosszul megy a sora, hogy ritkán jut abba a helyzetbe, hogy a legdelebbi hatóságai személyekről is dicséretet zengjen.

Most is kivételes helyzetbe jutottam. Városunk polgármesterét kell feldicsérnem.

Az alkalmat erre az adja, hogy a polgármester elhatározta és ezt tegnap előttem a városi főmérnöknek tudtul adta, miképp megteszi az első komoly lépést azon az uton, amelyen Ujhelyt üdülővárossá lehet tenni.

Hozzá fog a Szárhegy—Zsolyomka völgyben levő utak kiépítéséhez. Kiépített még e nyáron mintegy 1 kilométeres utzakaszt, és ha ezzel kész lesz, annak végénél egy nyári mulató felállítását tervezi a Vörös Ökör anyagából.

Pünkösöd másodnapjára hívja egybe azt a bizottságot, amelyet a főispán ur az ügy megtárgyalására megalakítandónak mondott és e bizottsági tárgyalás után intézkedik az utépítés megkezdésé iránt.

Amikor ilyen okos elhatározásokról van szó, a közvéleménynek viszhangot kell adni erre.

Egy ilyen viszhang akar lenni ez a néhány sor.

Oláh István.

## „Egy kendő — egy pengő!”

Feljegyzések az első cigándi vásárról

1927 május 30-ika nevezetes dátum marad a Mindenség életében. Ekkor állott meg másodszer a nap az égen. Először Józsué állította meg, mikor harcolt Gibeonban az Emoreusok ellen.

Gibeon lakói ugyanis békeséget szerzének Józsuéval és az Izráellel és mikor ezt meghalották Jeruzsálem pogány királya: Adonisédek, „felette igen megjédenék, mivelhogy nagy város volna Gibeon, mint egy a királyi városok közül. Nagyobb Aínál és minden férfiai erősek volnának. Annak okáért küldte Adonisédek Hebronnak, Jármutnak, Lákisnak és Eglonnak királyához mondván: — Jöjjetek fel hozzám és segítetek meg engemet és verjék meg Gibeont...”

Annak okáért összegyűlnek az Emoreusok öt királyai a gibeoniták ellen, de Gibeon lakói Józsuéval és Izráellel összefogva, megverék őket.

— Nap! Gibeonban állj meg! parancsolta Józsué és tökéletes lett a győzelem. A nap csakugyan akkor először megállott az égen. Másodszer a cigándi vásár állította meg.

Cigánd, ez az ősmagyar falu Zemplénvármegye ötödik nagyközsége. Szeretett volna járási székhely lenni, hiszen kétannyi a lakossága, határa, adója, mint a Bodrogköz bármely más községének. Nem sikerült. Szeretett volna vásárt kapni. Ebben is megelőzte két kicsi szomszédja. A nagy község népe tovább járta az idegen vásártérreket, melyeken annyira számottevő volt, hogy ha a ci-

gándi nép valamilyen közlekedési akadály miatt nem mehetett a vásárra, az illető község mindannyiszor pótvásárt kért.

Most végre népének erős akaratára, vezetőinek fáradozása és sok-sok huzavona után megtartották a *várvavárt vásárt*.

Árusok tömege lepte meg az akácvirágos vásártérrel olyan számban, amilyenre még a Bodrogközön sehol példa nem volt. Az előző esős hét után gyönyörű májusi reggel virradt fel. Kolompoló marhák, táncoló lovak, szekerek, autók, kis batyus, nagy batyus emberek lepték el a cigándi uccát és igyekeztek a vásárba jutni. Ugy látszott, igen nagy vásár lesz.

— Siessen komám! — biztatják egymást a cigándiak — mert majd nem jut hely.

Már visszafelé is jöttek lóval, tehénnel sokan.

— Hát csakugyan nem férni már be? — kérdezik őket.

— Még beférünk volna, de nem engedik be a cigándiak marháját rédia nélkül.

— Azt hallottuk pedig, hogy a helybeli ott is válthat rédiát.

— Dehogyan válthat lelke! Ki is győzne ott ennyi népnek rédiát adni?

— Pedig arra számítottunk. Hiszen első vásár... Karádon is úgy mentek be, meg Ricsén is első vásárok a helybeliek.

— Az egész világon úgy szokott lenni az első vásár — mondja Pali bácsi. — Én már csak tudom! Én már sok első vásáron voltam.

Nagy a bosszuság. Szidják... Hát persze kit szidnának ilyenkor mást, mint az előljárókat? Különben is falun, ha esik, ha fú, ha szárazság van, mindnek a bírósza oka vagy a jegyző, vagy a hitesek. Azért is választják csak a derekabbját előljárónak, hogy kibírják a szidást.

Sietek én is a vásárba hogy ki ne szoruljak. Valóban pompás képet nyújt a zárt egységekben mozgó vásár. Ott szorgoskodnak a sátrak körül a rendtartás és ellenőrzés nehéz munkájában verejtékes arccal, Cigánd főjegyzője: Janka Béla és főbírája: Kertész János. Egyenesen megkérdem Janka főjegyzőt a kizorult cigándiak ügyében. Mire ő a következő felvilágosítást adta:

— Irodámban most épen hivatalvizsgálat van. Az volt szombaton is, a vásár előkészítése idején. Ez felettébb lefoglalt bennünket, azért maradhattak egyes cigándiak rédia nélkül. De bizonyára sokan voltak olyanok is, akik arra számítottak, hogy első vásárok passzus nélkül állíthatnak elő, mint az Ricsén, meg Karádon is történt.

Körüljáróm a vásárt. Árusok 300 sátorban árultak. Szakértők becstése szerint legalább 400 db. szarvasmarha, 200 db. ló, 600 juh és sok sertés volt reggel 9 órakor a kerítések között. A marhának igen jó ára van. Egyre-másra kötik az üzleteket. Sok fortélyal, ravaszszággal, mint az ilyenkor történni szokott. 223 átirási tétel alatt 837 pengő átiatforgalmi adó folyt be, ami tekintve, hogy első vásár volt és a legpénztelebb időszakban történt: fényes eredménynek minősíthető így is.

— Hátha még be nem csapódna a cigándiak, mondja a község pénztárnoka, kétszer annyi, ha nem háromszor annyi lett volna min-

denből a forgalom. Uram! mennyi adóhátrálék folyt volna be ezen a héten!... (Persze! gondolom magamban, „szénégetőnek tőkén a szeme.” Jól is teszi. Bölcsen teszi.)

Általános forgalmi adó befolyt 125 pengő.

— Olyan eredmény ez, mondják a forgalmi adóhivatalban, a melynél szebbet egy közeli vásár sem produkált.

A vásáron példás rend uralkodott.

Sok vásáron voltam már, mondja Spice János tiszthelyettes, cigándi csendőrsparancsnok, de ilyen még nem fordult elő, hogy az egész vásár ideje alatt nem hogy beavatkozni kellett volna, de még panasszal sem fordult hozzánk senki.

A vásári kirendeltség azt állapította meg, hogy nagyon szépen tudtak dolgozni, mert nem tömegesen rohanták meg a hivatalos ügyeit, hanem aki vett, hivatalos ügyeit azonnal elintézte s így a munka a vásár egész idejére oszlott meg. A vásár közönsége 90 százalékban cigándi volt, a fentiek tehát Cigánd népének fegyelmezettségét és rendszereit mutatják.

A szomszédos vásárhoz községekben alig kereste fel valaki Cigándot.

Hogy is jöttek volna, mikor Tiszakarádon közhirre sem tették, hogy itt vásár lesz, panaszkodnak a cigándiak.

— Hejh, pedig de sok jó komámát vártam, sóhajtott egyik-másik.

A különvonatot sem dobolták ki! — teszik hozzá a vasutasok. — Három ember szállt fel Tiszakarádon.

Erdőbényéről többen vannak, mint Ricséről — jegyzi meg egy figyelő cigándi.

Mindennek dacára a cigándi vásár sikerült. Még a szomszédos konkurens község jegyzője is elismerte ezt, akit tudósítónk megkérdezett.

Hanem — tette hozzá véleményéhez — az én községemről semmit ne írj, mert különben jövök a nagy furóval és alátok furok. Ezért nem meri tudósítónk megírni a község nevét, nehogy azzal a nagy furóval bajuk legyen a cigándiaknak.

Vigan hangzott a Ringlispiel zeneje; a portékás nótája:

„Leszállt az ára  
Olcsóbb, mint a gyárba  
Egy kendő — egy pengő!  
Tíz darab tíz fillér” stb.

A sátrak elég gyakran teltek meg vevőkkel, bár sokat alkudtak (Hiába! Kevés a pénz!), de azért vettek és ha panaszkodtak is eleinte az árusok, a végén mindenik megkérdezte:

## BARTFA gyógyfürdő

Klimatikus gyógyhely. Vérteleneknek, női bajok ellen, idegeseknek, rheumasoknak és a légzőszervek hurutjainál a legkiválóbb orvosok által javálva.

Teljes napi penz a főszobában Kc 35.—

Cseh-szlovákia legolcsóbb fürdőhelye. — Új cseh-szlovák menetrend szerint elsőrangú vasuti összeköttetés és visszautazásnál itten 50% vasuti kedvezmény. Kérjen prospektust: IGAZGATÓSÁG BARDIOVSKE KUPELE (B á r t f a.)

— Mikor is lesz a legközelebbi cigándi vásár?

Azok a szegényebb cigándiak, meg a póruljártak, akik állatot nem adhattak el, kinyitották ott-hon a tulipános ládát és szép cigándi szöttek kendőkkel keresték fel a vásárt. Cseréltek, ha másképp nem vehettek.

A vásárt megtekintette Zboray Károly miniszteri tanácsos, pénzügyigazgató is, valamint Mészáros Bálint főtanácsos, sárospataki adóhivatali főnök. Bizonyára meglátták az egyszerű cigándi nép nagy élni akarását, megérezték, mily nagyra mehetne a nemzet életében egy ilyen nagy falu, ha jóakarattal a hóna alá nyulnak.

Ide kell írnom, hogy a cigándi nép nem heverészte el a vásár délutánját sem. Kapát, kaszát vett vállára és sietett földjére szerelmes szívével a határba, hogy ez a pár óra se vesszen el haszontalanul.

A vásár előkészítése körül voltak bizonyos figyelmen kívül maradt dolgok. Így pl. halottuk, hogy a vásári kirendeltség személyzetének éjjeli szállása nem volt. Erre nézve Janka főjegyző így nyilatkozott:

— A kirendeltségtől semmi értesítést sem kaptunk jövetelük idejéről, sem létszámukról, így szállásról nem gondoskodhattunk. De ha hozzám bár éjjelben kopogtatnak volna is be, a legszebb szobámat bocsátottam volna rendelkezésükre. Nagyon sajnálom, hogy nem fordultak hozzám e tekintetben bizalommal.

És most a krónikás végzi a beszámolót. Az első cigándi vásárt a cigándi nép vitte sikerre együtt a megjelent árusokkal, Józsuéval és Izráel fiaival... Győztek, minden huzavona, akadály és rossz előjelek dacára. Győztek!...

A nap megállt és nézte a csudát...

K. M.

— Jó karban lévő varrógép olcsón eladó Bretz Gusztávnál.

## H I R E K

### Emlékezés Trianonra!

Június 4. Egyik legfájóbb dátuma történelmünknek. Gyásznap. A trianoni kényszerbéke napja. Ekkor csufolták meg mindig lovagias és becsületes népünket. Kihasztnálták pillanatnyi gyengeségünket és megcsonkították több mint ezer éves szép Hazánkat. Céda kezek dermesztő letargiájában lenyirták a magyar Sámson haját, hogy mindenkorra elvegyék, elpusztítsák erejét. De él még a magyarok jó Istene! Vigyázzanak azok, akik tönkretették és meggyalázták, mert a Sámsoni erő, — a nemzeti öntudat, növekvőben van s ha minden magyart áthatva teljes egészében visszatér, megrázzuk azokat az oszlopokat, amelyen elleneink hitvány légvára felépült és akkor torkukra fagyasztjuk a mosolyt!

Addig emlékezzünk Trianonra! Készüljünk folyton a nagy leszámolásra!!!

— **Megbízás.** A m. kir. Pénzügyminiszter *Monó Ferenc* pü. tanácsost megbízta a saujhelyi m. kir. Pénzügyigazgatóság helyettes pénzügyigazgatói teendőinek ellátásával.

— **Áthelyezések.** A m. kir. pénzügyminiszter *Vojnich János* pénzügyőri főbiztos kerületvezetőt Siklóásra, *Kovács Mihály* pénzügyőri főbiztos előadót Mezőkövesdre, *Kravina József* és *Szotory László* főbiztosokat városunkba helyezte át.

— **Hősi emlékünnepegy Bodrogkeresztúron és Sárospatakon.** Bodrogkeresztúr nagyközség május 29-én az elesett hősöknek áldozott. Délután 11 órakor az istentisztelet befejezte után a hősi emlékoszlophoz vonult ki a község lakossága s itt rőtta le a hőöket megillető kegyeletet. Dr. *Sáray Béla* főjegyző ünnepi beszéd keretében méltatta az elesett hőseink mártírágát és a község nevében megkoszoruzta a hőök emlékoszlopát. D. u. a tokaji körzet — Tokaj, Tarcál, Bodrogkeresztúr, Bodrogkisfalud községek — elemi iskolái a szokásos évi ének és torna ünnepélyüket tartották *Kolumbán Lajos* kir. tanfelügyelő elnökle alatt. Az említett iskolák tanulói ugy az ének, mint a tornát illetőleg, szebbnél-szebb dolgokat produkáltak. Az éneknél a tokaji Hadiárva Intézet, míg a tornánál a bodrogkeresztúri állami iskola tanulói nyerték a vándor zászlót. Dicséretet kaptak a tarcali rk. és ref. iskola ugy az ének, mint a tornát illetőleg elért szép eredményekért. Az ünnepélyen megjelent gróf *Széchenyi-Wolkenstein* Ernőné, aki az egyéni verseny győzteseinek a mellére tüzte az érdemermeket, továbbá *Máriássy Lászlóné*, *báró Döry Andorné*, *Réthy Aladár* és neje, *Szártory* ezredes és még sokan Tokajból és Tarcából. — Sárospatakon a főiskolai ifjuság a főiskola falán lévő tábla előtt rendezte a hőök ünnepét. Az ünnepség után a temetőbe vountak, hol megkoszorúzták a hőök sírjait.

— **Negyven éves találkozó Sárospatakon.** Azok a volt pataki diákok, akik negyven évvel ezelőtt tettek érettségivizsgát az ősi kollégiumban, június 18-án találkozóra jönnek össze Sárospatakon. Aznap este közös vacsora lesz, vasárnap délelőtt hálaadás és a tanárikar üdvözlése az ima teremben. Imádkozni a volt diákok egyik lelkésztanulótársa fog, az üdvözlőbeszédet pedig *Mezőssy Béla* fogja mondani. Délben közös ebéd a tanárikarral együtt. Eddig bejelentették eljövételüket: *Finkey Ferenc* dr. koronaügyészhelyettes, *Mezőssy Béla* ny. miniszter, *pálóczi Horváth Zoltán* dr. ügyvéd, *Nemes Bertalan* kir. közjegyző, *Szabó Bertalan* kuriai bíró, *Emödy László* törvényszéki tanácselnök, *Nemes Andor* járás-

birósági elnök, *Kerekes György* községi jegyző, *Bodnár Béla* lelkész. A találkozó azért is érdekes lesz, mert ugyanezen a napon jönnek össze azok a vendiákok, akik ötven évvel ezelőtt végeztek teológiát vagy jogot Sárospatakon, köztük *Harsányi Gusztáv* és *Kazinczy Gábor* ny. kuriai bírák. — Lesz ugyanakkor ötvenéves érettségi-találkozó is, amelyet *Rácz Gábor* altábornagy rendez s egyuttal tízéves érettségi-összejövetel is. — Négy találkozó egy napon.

— **Elhizott egyéneknél** a természetes „*Ferenc József*” keserűvíz hatalmasan előmozdítja az anyagcserét és a testet könnyeddé teszi. Több orvosprofesszor a **Ferenc József** vizet szívelzorosodásnál is reggel, délben és este, egy-egy harmadpohárnyi mennyiségben rendeli. Kapható gyógyszerárakban drogériákban és fűszerüzletekben.

— **Felemelték a számlabélyeg illetéket.** A pénzügyminiszter a legutóbbi napokban rendeletet adott ki, amellyel a számlák illetékét újból szabályozta. Az új rendelkezés szerint az illeték, ha a számla összege nem nagyobb

200	pengőnél,	2 fillér
200—500	"	5 "
500—1.000	"	10 "
1.000—2.000	"	20 "
2.000—5.000	"	50 "
5.000—7.500	"	75 "
7.500—10.000	"	1 pengő
10.000 felüli	"	2 "

Az új illetékrendelkezés különösen az alsóbb fokozatokban komoly illetékemelését jelent a multtal szemben. Amig ugyanis például egy 300 pengős számlánál eddig 4 fillér volt az illeték, az új illetéktétel 5 fillér. 501 pengős számlánál a régi illeték 6 fillér, az új illeték 10 fillér. 2001 pengős számlánál a régi illeték 21 fillér, az új illeték 50 fillér. 10001 pengős számlánál a régi illeték 1 pengő 01 fillér, az új illeték 2 pengő.

— **Magyarok zarándokolása Lourdesba.** Az Országos Katolikus Szövetség július 6-án indítja utnak Budapestről lourdesi zarándoklatát, amely érinti: Postumát, Mestrét, Milanót, Génuát, Ventimigliát, Marseillet, Tarascont, Toulousét és július 9-től 14-ig tartózkodnak a magyar zarándo-

kok Lourdesban. A lourdesi tartózkodás alatt, akik óhajtanak kirándulhatnak Lequeitióba, Biarritzba, vagy Párizsba. Lourdesból július 14-én indulnak vissza a zarándokok és visszautazásuk alatt érintik: Marseillet, Nizzát, onnan kirándulnak Monacoba, majd Génuán keresztül Páduát és Velencét érintik és Nagykanizsán át július 21-én indulnak vissza Budapestre. Az utazás részvételi díja III. osztályon 300 pengő, II. osztályon 500 pengő. Jelentkezési határidő legkésőbb június 10-ig az Országos Katolikus Szövetségben (Budapest IV. Ferenciek tere 7. III. lépcső I. emelet 8. Telefon: *József* 454—41.) A részvételi díjakban bennfoglaltatik: Budapesttől és vissza gyorsvonatu szabadjegy, teljes ellátás és lakás.

— **Földmunkások kedvezményes vasúti szállítása**

A m. kir. kereskedelemügyi miniszter az államvasutak igazgatóságához intézett rendeletével megengedte, hogy azok a földmunkások, akik a hazai vasutak, ármentesítő és vízszabályozási társulatok, továbbá közhatalóságok, közhivatalok és közintézmények által házi kezelésben végzendő, valamint a földmunkás szövetkezetek által ezen közintézményektől, vagy bárhonnán elvállalt földmunkák teljesítésére szerződtek le, a Máv. vasutvonalakon a III. kocsiosztályokban féláru menetjegyekkel utazhassanak. A kedvezmény igénybevétele csakis tizenkettes csoportokban történhet.

— **A váltó új illetéktételei.** Mai nappal lép életbe a pénzügyminiszternek az a rendelkezése, mely a váltó illetékét le- szállította. Az új illetéktételek a következők: Belföldön kibocsátott váltónál, ha kiállítását követő hat hónapnál nem későbbben jár le, valamint külföldi váltónál, ha kibocsátását követő 12 hónapnál nem későbbben jár le, az érték 0,1, azaz egy ezrelék az illeték. Ha a lejárat a fenti hat, illetve 12 hónap után következik be, az illeték az érték 0,5, azaz öt ezrelék. — Ezentul is ki kell egészíteni a váltó illetékét, ha az eredetileg kisebb összegű illeték alá tartozó váltó valamely okból magasabb összegű illeték kötelezettsége alá került.

— **Játék a pisztollyal.**

Halálos végű játékot üzött szombaton este Dámócson két bodrogközi gazdalegény. Ocsenás János, a község egyik jómódu gazdájának fia odahaza játszott pisztollyal, majd felkereste egyik szomszédját, *Csubák Jánosékat*, ahol ép vacsoraidőben voltak. Itt Ocsenás addig játszogott a pisztollyal, míg *Csubák Jánosnak* is megjött kedve a játékhoz, ki abban a hitben, hogy a pisztolyban nincs golyó, azt elsütötte. A kilőt golyó mellén találta Ocsenás Jánost, aki holtan esett össze. *Csubák János* vasárnap reggel önként jelentkezett a zemplénagárdi csendőrsőn, ahol letartoztatták és átkísérték az ujhelyi kir. ügyészégi fogházba.

— **A kenyér, péksütemény és az örlemények forgalmi adómentessége.**

A kenyér és péksütemény, valamint az örlemények értékesítéséből származó bevételek 1927 június 1-től kezdve mentesítettek a forgalmi adó alól. Az erre vonatkozó kormányrendelet szerint a malmok és cseretelepek által eladott saját előállítású örlemények ezután is forgalmi adó alá esnek. A kenyéren és péksüteményen kívül az örleményekből előállított bármilyen áru (száritott, sült, főt tészta, cukrárszütemény, tápszer stb.) eladásából származó bevételek után az általános forg. adót (esetleg a fényüzési forgalmi adót) továbbra is meg kell fizetni. A malmok kivételével mindenki, aki örlemények adásvételével rendszeresen foglalkozik — ideértve a pékeket is — köteles az 1927 jun. 1-én nála raktáron levő örleményekről raktárkönyvet készíteni. Ebbe a raktárkönyvbe kell bevezetni az érkezés idejének feltüntetésével minden később beérkező örleményt is. E raktárkönyvön kívül a beszerzett örleményről, valamint a kenyérről és péksüteményről kiállított számlát is köteles az adózó öt évig megőrizni. A rendeletben foglalt adómentesség nem érinti a fenti cikkek bi- zományi értékesítésével iparszerűen foglalkozó bizományosok adófizetési kötelezettségét.

Telefon: 44.

Telefon: 44.

## Felhívás

A vásárló közönség figyelmébe!

A Keresztény Kisgazda Szövetkezeti boltheiyisé-  
gében Sátoraljaujhely Széchenyi-tér 51.

Éhlet gyógyszerárral szemben — mindennemű

fűszer, gyarmatáru, csemege, bor, szeszes italok  
a legolcsóbban szerezhetők be

Pontos kiszolgálás!

Elsőrendű árak!

Saját érdekében kérjen árajánlatot.

Tisztviselők részére könyvvásárlási rendszer!

A nagyérdemű közönség szives pártfogását kéri a  
Keresztény Kisgazdák Szövetkezete.



## MEGHIVÓ.

## A Tállyai Takarékpénztár Részvénytársaság

1927 évi június hó 14-én délelőtt  
11 óraker saját helyiségében

## rendkívüli közgyűlést

tart, melyre a t. részvényesek ezennel meghivatnak.

## A rendkívüli közgyűlés tárgyai:

1. A jegyzőkönyv hitelesítésére 3 tagu bizottság megválasztása.
  2. Az alaptörvény felemelése tárgyában határozathozatal.
  3. Alapszabály módosítás.
- Tállya, 1927 május 31. **Az igazgatóság.**

Jegyzet. Ezen közgyűlésen szavazati jogát az alapszabályok értelmében azon részvényes gyakorolhatja, kinek részvénye a közgyűlés megtartását megelőző 8 nappal nevére átíratott és a le nem járt szelvényeivel együtt a közgyűlést megelőző nap déli 12 óráig a társaság pénztáránál vagy a Miskolci Takarékpénztár pénztáránál Miskolc le-tétezt.

Ma már mindenki tudja, hogy a  
szerencsi gyógyiszapfürdő

természetes gyógyvize és gyógyiszapja egyedül orvosság  
a reuma, köszvény, ischiás és oszú bántalmaknál.

## Gyógyhatása gyors és meglepő.

Gyógyiszappakkolás nőknek és férfiaknak: vasárnap,  
hétfőn, kedden, szerdán, oszütörtökön és pénteken reg-  
gel 7 órától este 7 óráig. Szombaton nincsen üzem.

Mélyen leszállított árak!

Fürdővezetőség.

A tokaji kir. bíróság mint  
telekkönyvi hatóság.

Tk. 1392/1927. szám.

## Árverési hirdetmény-kivonat.

Viktória kereskedelmi r. t. buda-  
pesti bej. cég végrehajthatónak,  
Berger Lipót végrehajtást szen-  
vedő ellen indított végrehajtási  
ügyében a telekkönyvi hatóság  
az újabb árverést 1498 P 20 fillér  
tökekövetelés és járuléki behajtása  
végett a tokaji kir. járásbíró-  
ság területén levő, Tarcál községben  
fekvő s 1. a tarcali 1578. sz. tkvi  
betétben A. I. 12 sorszám alatt  
felvett s Berger Lipót nevében álló  
807. és 808. hrszámú háznak és  
kertnek felerészére 2800 pengő  
kikiáltási árban elrendelte.

Az árverést 1927. évi június hó  
8. napján d. e. 10 óraker Tarcál  
község házánál fogják megtartani.

Az árverés alá kerülő ingat-  
lanok a kikiáltási ár felénél alacso-  
nyabb áron nem adhatók el.

Az árverelni szándékozók köte-  
lesek bántépénzül a kikiáltási ár  
10%-át készpénzben, vagy az  
1881: LX. t.-c. 42. §-ában meg-  
határozott árfolyammal számított  
óvadékképes értékpapirosban a  
kiküldöttnek letenni, vagy a bántépénz-  
nek előleges bírói letétbe he-  
lyezéséről kiállított letéti elismer-  
vényt a kiküldöttnek átadni és az  
árverési feltételeket aláírni. (1881:  
LX. t.-c. 147., 150., 170. §§;  
1908: XL. t.-c. 21. §)

Az, aki az ingatlanért a kikiáltási  
árnál magasabb ígéretet tett, ha  
többet ígérni senki sem akar, kö-  
teles nyomban a kikiáltási ár szá-  
zaléka szerint megállapított bántépénz-  
t az általa ígért ár ugyanannyi  
százalékaig kiegészíteni. (1908:  
XLI. 25. §)

Tokaj, 1927. évi április hó 27.  
napján. Lacossill sk. kir. járásbíró.

A kiadmány hitelül:  
Olvashatatlan aláírás  
tkvezető.

## Hölgyek figyelmébe!

Hölgyfodrászat Hölgyfodrászat  
Tökéletes ondolálás  
(hosszu haját is)

## Babi, Bubi, Eton hajvágás

Hajfestés minden színben.  
Bpesti hölgyfodrász Külön fülke

A n. é. közönség szives  
támogatását kéri

MANIKÜR Moskovszky Ernő  
fodrász, Fő ucca 1.

685/1926. sz.

## Árverési hirdetmény.

Windt és Fisch r. t. végrehaj-  
tatónak 1600 pengő tőke, ennek  
1925. évi dec. hó 26. napjától  
járó 18 százaléki kamata és eddig  
összesen 296 P 86 f. perköltség  
erejéig a sauihelyi kir. járásbíró-  
ság Pk. 6970/1926. sz. végzése  
folytán a végrehajtást szenvedők-  
nél 1926. évi november hó 14-én  
bíróilag lefoglalt és 2600 pengőre  
becsült ingóságokra az árverés  
— azon foglaltatók követelése  
erejéig is, akik törvényes zálog-  
jogot nyertek — elrendeltetvén,  
annak Nagyrovágyon a papi la-  
káson leendő megtartására 1927  
évi június hó 8-ik napjának  
délelőtti 11 óráját tűzöm ki,  
amikor a foglalás alatt lévő tehe-  
nek, termények stb. a legtöbbet  
ígérőnek készpénz fizetés mellett,  
szükség esetén becsáron alul is,  
el fognak adatni

Amennyiben a követelésre idő-  
közben részfizetés teljesített, a  
fizetett összeg a követelésbe be-  
lesz számítva.

Az árverési vevő a vételáron  
felül köteles fizetni a vételdij ille-  
tétet és a forgalmi adót is.

Sátoraljai hely, 1927. május  
hó 17-én.

Gáll Vilmos  
kir. bírósági végrehajtó

## A gazdaközönség és cséplőgéptulajdonosok figyelmébe!

Sátoraljai helyen, a Fő ucca 28 sz. alatt megnyitott

## Wirtschaftler és Társai

gazdasági gép- és műszaki cikkek üzlete

Állandó raktáron: Gőz-, motor- és traktor cséplőkészletek,  
gazdasági gépek, malomberendezések, kombinált műtrágya-  
szóró, vetőgépek, ugy belföldi mint eredeti a m e r i k a i gép-  
motor és autógépolajok. — Gyári lerakat vízmentes kazalozó,  
cséplőgép ponyvák és zsákokban stb.

Értesítjük a m. t. közönséget, hogy a cégnek sikerült Klein  
Mikst, a közismert szaktekintélyt belföldi helyrehozni, kinek  
több évtizedes szakmabeli működése biztosíték a legfontosabb  
és szakszerű kiszolgálásra.

Kitűnő, egészséges helyen fekvő

## háztelkek

olcsón, kedvező fizetési  
feltételek mellett

## eladó

Érdeklődni lehet

Bretz Gusztávnál

## HUTKAI JÓZSEF

faesztergályos

Sátoraljai hely, Völgy ucca 6.  
(Vámorségi laktanya mellett.)

ELVÁLLAL: Borostyán, tajték,  
elefántesont, szaru, kauesuk, oellu-  
loid, egonit, fiber, gumi, ta disz és  
műesztergályos munkákat. Továbbá  
belső butorati dísz tárgyakat és  
gyermekjátékáru készítését, ugy-  
szintén keres gussolyok ujon-  
nan készítését és javítását.

## AMATŐRÖK fényképezőgépet havi részletfizetéssel vásárolhatnak:

9x12-es Kamara Landschaft lenscével, victó zárral  
1 kazettával  
9x12-es Kamara Special Aplanat lenscével, varió  
zárral, 1 kazetta bőrhuzattal  
9x12-es Ica Maximár kettős kihuzattal, Extra Rapid Apla-  
nat lenscével és 3 kazettával, Compaud zárral,  
bőrhuzattal  
6x9-es Kamara Special Aplanat lenscével, varió  
zárral, 3 kazettával, 1 kazetta tokkal  
6x9-es Kodak tekeresfilmes gép, 2 tekeres film-  
mel, 1 albummal, 1 tub ragasztóval  
6x9-es Kodak tekeresfilmes gép

Ára 25 — Pengő, havi részlet 8 Pengő  
" 46 — " havi részlet 16 "  
" 120 — " havi részlet 20 "  
" 42.50 — " havi részlet 10 "  
" 32 — " havi részlet 10 "  
" 22 — " havi részlet 8 "

Amatőröknek árjegy-  
zékét ingyen és bér-  
mentve küldök!  
Imperial-, Hauff és  
Agfa lemezek és fil-  
mek! — Papirook!  
Vegyszerek!

## Szabó Pál

könyv-, zenemű-, papir- és fényképezési cikkek kereskedésében

Sátoraljai hely.